

# ОРГАН САМООРГАНІЗАЦІЇ НАСЕЛЕННЯ “БУДИНКОВИЙ КОМІТЕТ “ПОЛІГРАФІЧНИЙ”

Вулиця Миколи Матеюка, 5, кв. 112  
м. Київ, 02156  
0932414404

№ 97-011  
08.09.2019

Прем'єр-міністру України  
Гончаруку Олексію Валерійовичу  
вул. Грушевського, 12/2  
01008, м. Київ

## Звернення

ОСН “БК “Поліграфічний”, створений у межах території житлового будинку за адресою: вул. Миколи Матеюка, 5, активно виконує свої функції у створенні умов для участі жителів у вирішенні питань місцевого значення в межах Конституції і законів України, а також задоволенні соціальних, культурних, побутових та інших потреб жителів шляхом сприяння у наданні їм відповідних послуг.

Звертаємося до вас, як мешканці масиву “Лісовий”, із проханням допомогти вирішити нагальне питання.

Члени нашого комітету обурені, що біля станції метро “Лісова” розпочалося будівництво торговельного центру з назвою “Lesnaya Mall”.

Мешканці обурені назвою, оскільки назва “Lesnaya Mall” утворена внаслідок транслітерації слова “Лесная” з російської мови. Російська мова не є регіональною мовою в м. Києві, а також є офіційною мовою Російської Федерації, що окупувала частину України та веде агресивну політику щодо нашої держави.

Згідно зі статтею 10 Конституції України, державною мовою в Україні є українська мова.

Згідно із Законом України “Про забезпечення функціонування української мови як державної”, “Статус української мови як єдиної державної мови передбачає обов’язковість її використання на всій території України при здійсненні повноважень органами державної влади та органами місцевого самоврядування, а також в інших публічних сферах суспільного життя”.

Згідно із рішенням Київради N 166/3173 від 5 жовтня 2017 року N 166/3173, “в місті Києві мовою роботи, діловодства і документації всіх органів місцевого самоврядування, підприємств, установ та організацій комунальної форми власності, мовою офіційних оголошень і повідомлень є державна мова”.

У зв’язку з вищевикладеним, керуючись Законом України «Про органи самоорганізації населення», —



82  
2401

### ПРОСИМО:

1. Розглянути звернення щодо ситуації, що склалась із назвою ТРЦ, що будується біля виходів зі станції метро "Лісова".
2. Вжити всіх заходів, у межах вашої компетенції, для недопущення ухвалення назви "Lesnaya Mall" у зв'язку з тезами, наведеними у тексті звернення.
3. У разі вже ухваленої назви, вжити всіх можливих заходів для перейменування ТРЦ на "Lisova Mall".
4. Відповідь на це звернення надати у встановлений законодавством строк за адресою органу самоорганізації населення "Будинковий комітет "Поліграфічний": м. Київ, вул. Матеюка Миколи, 5, кв. 112.

Додатки:

- Відбитки з онлайн-сторінки забудовника із зазначенням назви ТРЦ "Lesnaya Mall".

З повагою,  
керівник ОСН "БК "Поліграфічний"



І. М. Буділов

# LESNAYA MALL

